



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

MAGNA PT
LogistikDienstleistungszentrum
Wilhelm-Maybach-Strasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A.K.
GERMANIA

Lieferschein-Nr. / Datum: 4040480 / 21.05.2020
Bestell-Nr.: 5500043992
Bestell-Datum: 07.01.2020
Lieferanten-Nr.: 0091001893
Auftragsnr. / Datum: 30023149 / 21.01.2020
Auftraggeber: 8000
Warenempfänger: 30006486
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858681 / +39/0805858654

Abladestelle:

105125

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 12,160 KG Nettogewicht 12,160 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	4531023736 Fixed Gear 4th Kundenartikelnummer 4531023736Position1	20 ST	12,160 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 05 LKW Eigen

LIEFERBEDINGUNGEN: DDP Heilbronn

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R./Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA LDZ WILHELM-MAYBACH-STRASSE 10A D-74196 NEUENSTADT A.K.				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu D-74196 NEUENSTADT A.K. Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 21.05.2020 Beigefügte Dokumente Documents annexés DELIVERY NOTE 4040479-...84				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 4536021736		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Abtriebswelle 10 PZ		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Zahnrad 4 G 20 PZ		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Kupplungskörper 50 PZ		10 Statistikknummer No. statistique Schaltrad 5 G vst 10 PZ		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 71,3		12 Umfang in m3 Cubage m3 Schaltrad 4 G 10 PZ							
4531023736		Zahnrad 3 G 10 PZ		1 pedana		UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) To JANJA JURIC				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Pnx de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire									
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières													
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 21.05.2020								24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le											
22 Magna PT SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch											
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				Nutzlast in kg				Bestätigung des Fahrers											
Benutzte Gen.- Nr.				National				Bilateral				EG				CEMT			



Spedizione n. 20190904X7RQP

Data 20/05/2020

Mittente (Nome, reparto)		Frank Hoffmann						
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)		Walter Stegsmüller Centr. Logistics Spare Part Service, Transmission Systems						
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Magna PT B.V. & Co. KG LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm-Maybach-Straße 10a D-74196 Neuenstadt a.K. Fon +49 (0)7131 644-5037 Internal: 5037						
Spese di trasporto a carico di... ➤ se a carico di MAGNA PT è necessaria l'autorizzazione. ➤ se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		AUTORIZZATO dal <u>FRANCO</u> <u>FRANCO</u> di reparto (firma) Assegnato <u>FRANCO</u> (spese di trasporto a carico della Magna PT) Trasportatore:						
Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto
	PEDANA 1	4536021736	4531023736	Abtriebswelle	10	300012847	71,3	
	80x60x60cm	4531023736	0558014300	Zahnrad 4 G	20	300023149		
		4531023836	4531023636	Kupplungskörper	50	300016442		
		4531023636	4531023536	Schaltrad 5 G vet	10	300012547		
				Schaltrad 4 G	10	300012268		
				Zahnrad 3 G	10	300012546		vendita
Centro di costo:		Consegna gratuita ?		Si ☐	No ☒	Ordine acquisto: <u>vedi LPA</u>		
Data massima di arrivo presso il destinatario:		in 2 giorni		in 4 giorni		senza indicazioni		